



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD



129.^a SESIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO

Washington, D.C., 28 de septiembre de 2001

CE129/FR (Esp.)
28 septiembre 2001
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME FINAL

CONTENIDO

	<i>Página</i>
Apertura de la sesión	4
Asuntos relativos al Reglamento	4
Mesa Directiva	4
Adopción del orden del día.....	4
Asuntos relativos a los comités	5
Elección de un Estado Miembro para el Subcomité de Planificación y Programación	5
Elección de un Estado Miembro para el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales.....	5
Asuntos relativos a los Cuerpos Directivos	5
Fechas y temas propuestos para la 36. ^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación	5
Fechas de la 130. ^a sesión del Comité Ejecutivo.....	6
Fechas de la 26. ^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54. ^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas	6
Otros asuntos	7
Clausura de la sesión	7
Decisiones	8
CE129(D1) Adopción del orden del día	8
CE129(D2) Elección de un Estado Miembro para el Subcomité de Planificación y Programación.....	8
CE129(D3) Elección de un Estado Miembro para el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales	8
CE129(D4) Fechas y temas propuestos para la 36. ^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación.....	8
CE129(D5) Fechas de la 130. ^a sesión del Comité Ejecutivo.....	9

CONTENIDO *(cont.)*

Página

Decisiones *(cont.)*

CE129(D6)	Fechas de la 26. ^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54. ^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas	9
CE129(D7)	Proceso para la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana	9

Anexos

- Anexo A. Orden del día
- Anexo B. Lista de participantes

INFORME FINAL

Apertura de la sesión

La 129^a sesión del Comité Ejecutivo se celebró en la sede de la Organización Panamericana de la Salud en Washington, D.C., el 28 de septiembre de 2001. La sesión contó con la presencia de los delegados de los siguientes Miembros del Comité Ejecutivo elegido por el Consejo Directivo: Bolivia, Canadá, Guyana, Honduras, Jamaica, Perú, República Dominicana y Uruguay. No estuvo representado El Salvador, noveno Miembro del Comité. También estuvieron presentes, como observadores, representantes de los siguientes Estados Miembros y Miembro Asociado: Cuba, Estados Unidos de América, Panamá y Puerto Rico.

El Dr. Carlos Dotres Martínez (Cuba, Presidente del Comité Ejecutivo durante su 127.^a y 128.^a sesiones) inauguró la sesión y dio la bienvenida a los participantes, con mención especial a los nuevos Miembros del Comité elegidos por el 43.^{er} Consejo Directivo: Honduras, Perú y República Dominicana.

Asuntos relativos al Reglamento

Mesa Directiva

De conformidad con el Artículo 15 de su Reglamento Interno, el Comité eligió a los siguientes Estados Miembros para constituir la Mesa Directiva para sus 129.^a y 130.^a sesiones:

<i>Presidente:</i>	Guyana	(Dr. Rudolph Cummings)
<i>Vicepresidente:</i>	Uruguay	(Dr. Eduardo Touya)
<i>Relatora:</i>	Bolivia	(Sra. María del Carmen Oblitas)

Sir George A. O. Alleyne, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana (OSP), actuó como Secretario *ex officio*, y el Dr. David Brandling-Bennett, Director Adjunto de la OSP, fue el Secretario Técnico.

Adopción del orden del día (documento CE129/1)

De conformidad con el Artículo 9 de su Reglamento Interno, el Comité adoptó el orden del día provisional preparado por la Oficina (Decisión CE129(D1)).

Asuntos relativos a los comités

Elección de un Estado Miembro para el Subcomité de Planificación y Programación

Honduras fue elegido para participar en el Subcomité de Planificación y Programación al haber concluido el mandato de Cuba en el Comité Ejecutivo (Decisión CE129(D2)).

Elección de un Estado Miembro para el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales

Perú fue elegido para participar en el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales al haber concluido el mandato de Nicaragua en el Comité Ejecutivo (Decisión CE129(D3)).

Asuntos relativos a los Cuerpos Directivos

Fechas y temas propuestos para la 36.^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación

El Comité decidió que la 36.^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación (SPP) se celebraría del 25 al 27 de marzo de 2002.

El Director propuso que se examinaran los siguientes puntos en esa sesión: evaluación de las orientaciones estratégicas y programáticas (OEP) de la Organización durante el período 1999-2002, informe de avance sobre el plan estratégico de la OPS para el período 2003-2007, la atención integrada a las enfermedades prevalentes de la infancia (AIEPI), la protección social en materia de salud, las cuentas sanitarias nacionales y la mortalidad y morbilidad maternas.

Los Miembros del Comité propusieron otros puntos para someterlos a la consideración de la 36.^a sesión del SPP, a saber: los trabajadores comunitarios de salud, la respuesta de salud pública a las enfermedades crónicas, la salud de los pueblos indígenas, la salud y el envejecimiento, y la salud en las Américas en el próximo siglo, centrándose especialmente en los retos sanitarios con los que deberá enfrentarse la Región en los próximos dos decenios. Con respecto a la evaluación de las OEP entre 1999 y 2002, se sugirió que el Subcomité realizara un análisis crítico de los centros panamericanos, incluidos su cometido en la Organización, su administración y financiamiento, y cómo podrían funcionar más eficazmente. También se señaló que el 43.^{er} Consejo Directivo había aprobado la recomendación del Subcomité sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo de incluir el tema “género, mujer, salud y desarrollo” en los órdenes del día de los

Cuerpos Directivos en 2002. En consecuencia, el Comité recomendó que ese tema figurase en el orden del día del Subcomité.

Se pidió a la Oficina que, en los documentos que habrán de prepararse para los diversos puntos del orden del día, incluyera información sobre las repercusiones de estas cuestiones en las poblaciones marginadas (en particular niños, mujeres y grupos indígenas), así como consideraciones presupuestarias (concretamente, la asignación de presupuestos para cada punto en cuestión).

Por lo que respecta a vacunas e inmunización, tema que se abordará en la 130.^a sesión del Comité Ejecutivo en junio de 2002, el Delegado de Canadá propuso que en el documento se estudiaran los preparativos para la próxima pandemia de gripe y dijo que a su Gobierno le complacería colaborar proporcionando información para el documento.

El Director dijo que se harían esfuerzos por incorporar todos los puntos propuestos por los Miembros al orden del día del Subcomité, aunque algunos quizá tengan que diferirse hasta la próxima sesión. La Oficina desea que los Gobiernos Miembros redacten alguno de los documentos, como se ha venido haciendo con mucho éxito en el pasado, y velará por que los documentos se distribuyan con la debida antelación.

El Comité estuvo de acuerdo en que la Oficina elaborase el orden del día de la 36.^a sesión del SPP, teniendo presentes los puntos propuestos por los Miembros.

El Comité adoptó la Decisión CE129(D4) sobre este tema.

Fechas de la 130.^a sesión del Comité Ejecutivo

El Comité decidió celebrar su 130.^a sesión del 24 al 28 de junio de 2002 (Decisión CE129(D5)).

Fechas de la 26.^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54.^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas

El Comité decidió que la 26.^a Conferencia Sanitaria Panamericana se celebraría del 23 al 27 de septiembre de 2002 (Decisión CE129(D6)).

Otros asuntos

Considerando el reciente debate del 43.^{er} Consejo Directivo sobre el proceso para elegir al Director de la OSP, el Comité estudió la posibilidad de crear un foro en el cual los candidatos al puesto podrían presentar su visión a la Organización. Se sugirió la posibilidad de celebrar un foro a tal efecto como parte del próximo período ordinario de sesiones del Comité en junio de 2002. También se propuso que, para el beneficio de los países que quizá no puedan enviar a un representante a la sesión, pudieran formularse preguntas escritas con antelación, como también ofrecerse después videos del desarrollo de las reuniones. Un Miembro del Comité Ejecutivo y algunos observadores propugnaron que los candidatos se presenten a sí mismos durante la 130.^a sesión del Comité Ejecutivo. Sin embargo, otros Miembros señalaron que el Consejo Directivo no había apoyado formalmente la propuesta de tener un foro para que los candidatos presenten sus programas, y expresaron su fuerte oposición a cualquier cambio en el proceso electoral actual. Dichos Miembros afirmaron que sería inapropiado utilizar los recursos de la Organización y el tiempo de los Cuerpos Directivos para debatir los programas electorales; más bien, debe ser responsabilidad de cada candidato—con el apoyo de los países que proponen su candidatura—dar a conocer sus posiciones mediante otras medidas como distribución de material impreso y visitas a los países de la Región.

El Director dijo que había querido hacer una propuesta al Subcomité de Planificación y Programación sobre cómo poder crear un foro para las presentaciones de los candidatos dentro del marco habitual del Comité Ejecutivo, pero que, a la vista del debate, ya no lo deseaba, a menos que hubiera un consenso claro en el Comité sobre la conveniencia de tal foro.

Para concretar, el Presidente propuso que el Comité votase una propuesta de Jamaica, a saber, que el proceso electoral, descrito en el Artículo 21 de la Constitución de la OPS y en el Artículo 56 del Reglamento Interno de la Conferencia, se mantenga inalterado y que los candidatos no hagan una presentación formal de sus programas en ninguna de las sesiones de los Cuerpos Directivos antes de la elección.

El Comité aprobó la propuesta por siete votos a favor y uno en contra (Decisión CE129(D7)).

Clausura de la sesión

El Presidente agradeció a los delegados su participación y declaró clausurada la 129.^a sesión.

Decisiones

En el curso de la 129.^a sesión, el Comité Ejecutivo adoptó las siguientes decisiones:

CE129(D1) Adopción del orden del día

De conformidad con el Artículo 9 del Reglamento Interno del Comité Ejecutivo, el Comité adoptó el orden del día presentado por el Director (Documento CE129/1).

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D2) Elección de un Estado Miembro para el Subcomité de Planificación y Programación

Honduras fue elegido para participar en el Subcomité de Planificación y Programación al haber concluido el mandato de Cuba en el Comité Ejecutivo.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D3) Elección de un Estado Miembro para el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales

Perú fue elegido para participar en el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales al haber concluido el mandato de Nicaragua en el Comité Ejecutivo.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D4) Fechas y temas propuestos para la 36.^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación

El Comité decidió que la 36.^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación (SPP) se celebraría del 25 al 27 de marzo de 2002 en la sede de la Organización Panamericana de la Salud en Washington, D.C. El Comité también autorizó a la Oficina a elaborar el orden del día de la sesión, teniendo presentes los temas propuestos por el Comité Ejecutivo y la recomendación del Subcomité sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo de incluir el tema “género, mujer, salud y desarrollo” en los órdenes del día de los Cuerpos Directivos en 2002.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D5) Fechas de la 130.^a sesión del Comité Ejecutivo

De conformidad con el Artículo 17.A de la Constitución de la OPS, el Comité fijó las fechas del 24 al 28 de junio de 2002 para su 130.^a sesión.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D6) Fechas de la 26.^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54.^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas

De conformidad con el Artículo 7.A de la Constitución de la OPS y el Artículo 1 del Reglamento Interno de la Conferencia Sanitaria Panamericana, el Comité autorizó al Director a convocar la 26.^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54.^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas, del 23 al 27 de septiembre de 2002.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

CE129(D7) Proceso para la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana

El Comité Ejecutivo decidió que el proceso electoral, descrito en el Artículo 21 de la Constitución de la OPS y en el Artículo 56 del Reglamento Interno de la Conferencia, se mantenga inalterado y que los candidatos no hagan una presentación formal de sus programas en ninguna de las sesiones de los Cuerpos Directivos antes de la elección.

(Reunión única, 28 de septiembre de 2001)

EN FE DE LO CUAL, el Presidente del Comité Ejecutivo y el Secretario *ex officio*, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, firman el presente Informe Final en los idiomas español e inglés, cuyos textos tendrán igual valor auténtico.

HECHO en Washington, D.C., Estados Unidos de América, en este vigésimo octavo día de septiembre del año dos mil uno. El Secretario depositará los textos originales en los archivos de la Oficina Sanitaria Panamericana y enviará copias a los Estados Miembros de la Organización.

Rudolph Cummings
Delegado de Guyana
Presidente de la 129.^a sesión
del Comité Ejecutivo

George A. O. Alleyne
Secretario *ex officio* de la 129.^a sesión
del Comité Ejecutivo
Director de la Oficina
Sanitaria Panamericana

ORDEN DEL DÍA

- 1. APERTURA DE LA SESIÓN**

- 2. ASUNTOS RELATIVOS AL REGLAMENTO**
 - 2.1 Elección del Presidente, Vicepresidente y Relator
 - 2.2 Adopción del orden del día

- 3. ASUNTOS RELATIVOS A LOS COMITÉS**
 - 3.1 Elección de un Estado Miembro para integrar el Subcomité de Planificación y Programación por haber llegado a su término el mandato de Cuba en el Comité Ejecutivo
 - 3.2 Elección de un Estado Miembro para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales por haber llegado a su término el mandato de Nicaragua en el Comité Ejecutivo

- 4. ASUNTOS RELATIVOS A LOS CUERPOS DIRECTIVOS**
 - 4.1 Fechas y temas propuestos para la 36.^a sesión del Subcomité de Planificación y Programación
 - 4.2 Fechas de la 130.^a sesión del Comité Ejecutivo
 - 4.3 Fechas de la 26.^a Conferencia Sanitaria Panamericana, 54.^a sesión del Comité Regional de la OMS para las Américas

- 5. OTROS ASUNTOS**

**LIST OF PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES**

**Members of the Committee
Miembros del Comité**

Bolivia

Mrs. María del Carmen Oblitas
Segunda Secretaria
Misión Permanente de Bolivia ante la
Organización de los Estados Americanos
Washington, D.C.

**Canada
Canadá**

Mr. Nick Previsich
Senior Science Advisor
International Affairs Directorate
Health Canada
Ottawa

Mr. Doug Williams
Chief, Mine Action Unit
Canadian International Development Agency
Health Canada
Ottawa

**Dominican Republic
República Dominicana**

Dr. Plutarco Arias
Subsecretario de Salud Pública y Asistencia Social
Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social
Santo Domingo

Members of the Committee (cont.)
Miembros del Comité (cont.)

Guyana

Dr. Rudolph Cummings
Chief Medical Officer
Ministry of Health and Labour
Georgetown

Ms. Maharine Yaw
Alternate Representative
Permanent Mission of Guyana to the
Organization of American States
Washington, D.C.

Honduras

Dr. Plutarco Edmundo Castellanos
Ministro de Salud
Secretaría de Estado en el Despacho de Salud
Tegucigalpa

Jamaica

Hon. John A. Junor, M.P.
Minister of Health
Ministry of Health
Kingston

Dr. Grace Allen-Young
Acting Permanent Secretary
Ministry of Health
Kingston

Dr. Peter Figueroa
Chief Medical Officer
Ministry of Health
Kingston

Members of the Committee *(cont.)*
Miembros del Comité *(cont.)*

Peru

Dr. Fernando Carbone Campoverde
Director General de la Oficina de Financiamiento, Inversiones
y Cooperación Externa
Ministerio de Salud
Lima

Uruguay

Dr. Eduardo Touya
Director General de Salud
Ministerio de Salud Pública
Montevideo

**Observers
Observadores**

***Member States
Estados Miembros***

Cuba

Dr. Carlos Pablo Dotres Martínez
Ministro de Salud Pública
Ministerio de Salud Pública
La Habana

Dr. Antonio D. González Fernández
Director de Relaciones Internacionales
Ministerio de Salud Pública
La Habana

**Panama
Panamá**

Sr. Raúl Saint Malo
Director de Asuntos Internacionales
Ministerio de Salud
Ciudad de Panamá

Lic. Claudia Guerrero M.
Sub-Directora de Asuntos Internacionales
Ministerio de Salud
Ciudad de Panamá

**United States of America
Estados Unidos de América**

Mr. Michael Lyman
Ms. Mary Lou Valdez

Observers (cont.)
Observadores (cont.)

Associate Member
Miembro Asociado

Puerto Rico

Dra. Aida González Gregory
Sub-Secretaria de Salud
Departamento de Salud
San Juan

Dr. Raul G. Castellanos Bran
Director de la Oficina de Coordinación de OPS/OMS
San Juan

**PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD**

***Director and Secretary ex officio of the Council
Director y Secretario ex officio del Consejo***

Dr. George A. O. Alleyne
Director

***Advisers to the Director
Asesores del Director***

Dr. David Brandling-Bennett
Deputy Director
Director Adjunto

Dr. Mirta Roses Periago
Assistant Director
Subdirectora

Mr. Eric J. Boswell
Chief of Administration
Jefe de Administración

Dr. Juan Antonio Casas
Director, Division of Health and Human Development
Director, División de Salud y Desarrollo Humano

Dr. María Teresa Cerqueira
Director, Division of Health Promotion and Protection
Directora, División de Promoción y Protección de la Salud

Dr. Stephen J. Corber
Director, Division of Disease Prevention and Control
Director, División de Prevención y Control de Enfermedades

PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (cont.)
ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD (cont.)

Advisers to the Director (cont.)

Asesores del Director (cont.)

Dr. Ciro de Quadros
Director, Division of Vaccines and Immunization
Director, División de Vacunas e Inmunización

Dr. Daniel López Acuña
Director, Division of Health Systems and Services Development
Director, División de Desarrollo de Sistemas y Servicios de Salud

Dr. Mauricio Pardón
Director, Division of Health and Environment
Director, División de Salud y Ambiente

Dr. Carlos Castillo-Salgado
Chief, Special Program for Health Analysis
Jefe, Programa Especial de Análisis de Salud

Dr. Irene Klinger
Chief, Office of External Relations
Jefa, Oficina de Relaciones Externas

Mr. Philip MacMillan
Chief, Department of Personnel
Jefe, Departamento de Personal

Mr. Mark Mathews
Chief, Department of Budget and Finance
Jefe, Departamento de Presupuesto y Finanzas

Dr. Karen Sealey
Chief, Office of Analysis and Strategic Planning
Jefa, Oficina de Análisis y Planificación Estratégica

PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (cont.)
ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD (cont.)

Advisers to the Director (cont.)

Asesores del Director (cont.)

Legal Counsel

Asesora Jurídica

Dr. Heidi V. Jiménez

Dr. Richard P. Marks

Chief, Department of General Services

Jefe, Departamento de Servicios Generales

Ms. Rosa Irene Otero

Chief, Conference and Secretariat Services

Jefa, Servicios de Conferencias y Secretaría